



ПЕРВАЯ В ГЕРМАНИИ ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ПРОГРАММОЙ ТР

ПРЕПАРАТОР ИСТОРИИ

Глядя на этого скромного человека с мягким и открытым взглядом, трудно поверить, что четверть века назад он обвинялся в антигосударственной деятельности против ГДР. Михаэль Беляйтес (Michael Beleites) – сын протестантского священника с прибалтийскими корнями, один из основоположников движения Greenpeace в ГДР, член Гражданского комитета во время событий 1989-1990 годов.

Родился он в 1964 году в городе Галле. В 1980-х годах Беляйтес получил профессию зоологического препаратора и работал в музее естествознания в Гере. В это же время всё более активным становится его участие в работе церковных групп мира и защиты окружающей среды. В 1987 году Михаэль Беляйтес напечатал в немецком варианте самиздата книгу „Pechblende“ («Урановая смоляная руда»), критикующую негативное влияние добычи урана в ГДР на экологическую ситуацию и особенно на здоровье людей. Штази (служба госбезопасности ГДР), неусыпно наблюдавшая за Беляйтесом с начала его работы в юношеских группах мира, усилила давление на автора. С планами получить высшее образование ему пришлось расстаться. Вскоре власть придерживающиеся распорядились лишить его и места в музее. Не все люди, окружавшие его в то время, были друзьями. Как он узнал позднее, к его словам одновременно прислушивалось до 25 неофициальных информантов Штази... К счастью, среди них не было никого из его самых близких друзей.

Власть пыталась вытеснить Беляйтеса на периферию жизни, однако судьба распорядилась так, что он попал в самый центр событий 1989-1990 годов. Он стал членом гражданского комитета (Bürgerkomitee), советником от Нового Форума в заседаниях центрального Круглого стола в Восточном Берлине.

События тех дней повлияли и на дальнейшую карьеру Беляйтеса, но иначе, чем это предполагалось, когда его увольняли из музея. Жизнь его круто изменилась, когда он получил возможность заглянуть в папки с заведенным на него агентами Штази делом. Нелегко жить дальше, когда узнаешь об истинной причине интереса к твоей персоне бывших коллег, соседей, друзей... Тема Штази в ГДР захватила его, и не оставляет до сегодняшнего дня. Даже после поступления на факультет аграрного хозяйства в Берлине Беляйтес продолжает заниматься публицистикой, пишет статьи и кни-

ги: «Untergrund» («Подполье», 1991), «Altlast Wismut» («Экологическое бремя Висмута», 1992).

Михаэль Беляйтес, препаратор по



образованию, сегодня уже не набивает чучела лисиц. Вот уже девять лет он – главный уполномоченный по расследованиям актов Штази в Саксонии. Несмотря на то, что в эти дни ему приходится давать множество интервью, Михаэль Беляйтес нашёл время ответить на несколько вопросов «Моей газеты».

Господин Беляйтес, Вы помните, где Вы были двадцать лет назад, 9 октября 1989 года?

– В этот исторический день, когда в Лейпциге решалась судьба ГДР, меня не было в Германии. По иронии судьбы я был в Советском Союзе, а точнее – на Куршской косе, в посёлке Рыбачий. Немецкое его название – Росситтен (Rossitten). Я зашёл на орнитологическую станцию, которую основал в 1901 году мой земляк Йоханнес Тинеманн (Johannes Thienemann). Русские учёные, с которыми я там познакомился, очень тепло приняли меня и даже показали мне на местном кладбище могилу Тинеманна. Этот замечательный день надолго остался у меня в памяти, я описал его в своей книге «Подполье» («Untergrund»). А мою связь с Лейпцигом в тот день поддержали многочисленные косяки журавлей и диких гусей, улетающие в юго-западном направлении...

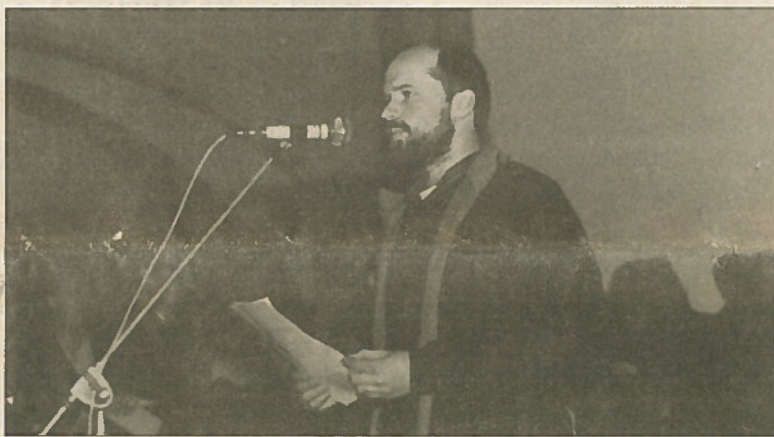
Есть ли какие-то места в Дрездене, которые напоминают Вам о событиях тех дней?

– В 1989 году я жил в Гере и бывал в Дрездене лишь наездами. В декабре 1989 года я приехал в Дрезден,

чтобы спросить Йорга Науманна (Jörg Naumann), активиста-защитника окружающей среды, не хочет ли он присоединиться к организации Greenpeace в ГДР. Я застал его в здании Штази на Bautzner Straße, где он как член Гражданского комитета принимал участие в изъятии актов Штази. До сих пор помню, как меня поразили пёстрые, насмешливые и остроумные надписи на стене перед этим мрачным зданием. Для меня эта стена стала символом переворота в Дрездене.

Помните ли Вы, чего Вы тогда ожидали от будущего?

– Конечно. После многолетнего изнурительного преследования информантами Штази я был рад отделаться от этого постоянного давления. Кроме того, как Вы знаете, я писал о проблемах окружающей среды, вызванной добычей урана на немецко-советском предприятии «Висмут» в Тюрингии и Саксонии. В связи с этой работой меня приглашали на многочисленные дискуссии о дальнейшем развитии экологии. Особенно острой темой были возможные «границы роста» цивилизации.



Я надеялся тогда, что демократизация, воссоединение Германии и европейский диалог создадут плодотворную атмосферу для совместного решения этих проблем.

А что Вы можете сказать об этих проблемах сегодня?

– Надо сказать, что я разочарован. Нынешний финансовый и экономический кризис показал, что мы потеряли этот шанс. Сегодня люди, несмотря на кризис, даже не задумываются о возобновлении дискуссии об ограничении гонки цивилизационного роста.

Каким было в те годы Ваше отно-

шение к Советскому Союзу?

– Я помню, с какими надеждами мы связывали появление Горбачёва. Мы с завистью смотрели на СССР, потому что в ГДР не было ни перестройки, ни гласности. Больше всего меня поразило, насколько серьёзно Горбачёв затронул тогда вопросы экологии – на такое не был тогда способен ни один западный политик. Однако когда в 1991 году в Вильнюс въехали танки, моя симпатия по отношению к Горбачёву сошла на нет: мои предки родом из Литвы, и у меня было много друзей среди литовских диссидентов. Но несмотря ни на что, я благодарен Горбачёву и его окружению, потому что они очень сильно повлияли на развитие событий в 1989/1990 годах и на то, каким стал конец ГДР.

Что Вы чувствуете, когда слышите: «В той жизни было и хорошее»?

– Это высказывание служит оправданием всему тому, что хорошим как раз не было. Но независимо от этого, каждый человек вспоминает охотнее хорошее, это нормально. Солнце светит всегда и везде. Любой, кто захочет зачеркнуть

воспоминания о хорошем в страницах истории, потерпит фиаско. Я тоже люблю вспоминать о том, как часто мы заходили друг к другу в гости без звонка (потому что телефонов у нас не было), о продуктах, которые не были напичканы химией (потому что дешёвые продукты не затопляли тогда рынок). Не нужно только забывать о видимых и невидимых сопровождающих обстоятельствах. Определённая зажатость, вызванная гнётом и запутанностью той сложной жизни, осталась до сих пор. Духовные последствия ГДР ещё долгие годы будут определять наше существование.

Интервью для «Моей газеты»: E. Liphardt (Фотографии из личного архива любезно предоставлены г-ном Беляйтесом)

TV 19.X 25.X программа

17-18 ноября МЮНХЕН



ПОЕЗДКА НА КОМФОРТАБЕЛЬНОМ АВТОБУСЕ

Мюнхен – столица Баварии, самой «туристической» земли ФРГ, третий по величине город в стране. Этот город зовётся «тайной столицей» Германии. Но также и гордится именем «города искусств» связано с ним неразрывно.

Во время автобусно-пешеходной экскурсии вы познакомитесь с историей становления города, с темными и светлыми страницами его истории, с его памятниками и курьезами.

Вы увидите знаменитую Новую Ратушу, многочисленную церкву с их вековыми сокровищами и мистическими историями, самый известный в мире пивной ресторан «музыкальную площадь», место гитлеровского «пивного путча», центр античного города, изысканный Памятник миру и Максимилианум – место заседаний баварского парламента, лучше всего сохранившийся в Европе дворцово-парковый ансамбль в стиле барокко. А так символы Мюнхена XX века: Олимпийский парк и стадион – место проведения игр 1972 года, концерн BMW.



Вы посетите Нойшванштайн. Самый известный из замков баварского короля воздвигнут на высоте 10 метров на отроге Альп, он смотрится грандиозно декорацией, заставкой в фильмах компании Дисней.

Вы увидите предгорья Альп с озёрами и горными видами, – потрясающие ландшафты, которые дополнят ваши впечатления об этой замечательной поездке.

Отправление в пятницу, 17 ноября, в 23.00 от Главного вокзала. Возвращение в Дрезден – в субботу, 18 ноября, около 24.00.

Стоимость поездки с экскурсией 75,- €.

справки и запись:

0351 8048989 · 0351 8048059 · 0351 322772
0179 2977632 · 0351 4469031 · 0176 763431
0152 21902077 · 0371 9185832 · 0177 844091

ВНОВЬ ОТКРЫТ

КАБАЧОК

с музыкой, танцами, шутками и конкурсами в теплой дружеской обстановке

7 ноября 2009 г. в 18.00 часов

по адресу:
Клуб Санкт-Петербург, Hechtstr. 32, 01097 Dresden.
Цена входных билетов 5 €.
Работает буфет.

Принимаются коллективные заявки.

Информация и бронирование столиков по телефонам:

КАРУСЕЛЬ - единственный в Дрездене русский магазин, работающий до 22 часов!!!

С 19 до 31 октября:

- **ПЕЛЬМЕНИ** „Сибирские 1,50 €
фирмы „Континент“
- Каждая **5-я ПАЧКА** - всего 1,30 €



AUTOMANDEL GEBRAUCHTWAGEN DRES
Sergej Sapsaj

ПОКУПАЕМ

ПОДЕРЖАННЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ **ПО САМЫМ ВЫСОКИМ ЦЕНАМ** ОПЛАТА НАЛИЧНЫМИ.



ПРОДАЕМ

АВТОМОБИЛИ РАЗНЫХ МОДЕЛЕЙ С ГАРАНТИЕЙ **ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ!**

ПРИНИМАЕМ

АВТОМОБИЛИ НА КОМИССИОННУЮ ПРОДАЖУ